СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ — РІК XL. Ч. 33. Джерзи Ситі, Н. Дж., середа, 10 лютого 1932. — VOL. XL. No. 33. Jersey City, N. J., Wednesday, February 10, 1932. THREE CENTS.

ЮНІЇ ДОМАГАЮТЬСЯ ФЕДЕРАЛЬНОЇ ДОПОМОГИ БЕЗРОБІТНИМ

ВАШИНГТОН. — Зорганізоване робітництво, заступлене своїми юнійними лідерами, зібравшися в середу в столиці на наради, вимагатиме від федерального уряду негайної мінімальної допомоги для голодуючих мільйонів безробітних.

Юнії стверджують, що допомоги по місцях є невистарчаючі, а подекуди нема ніякої допомоги, бо фонди вичерпані.

ЧИМРАЗ МЕНШЕ РОБОТИ.

НЮ ЙОРК. — Френсіс Перкинс, стейтова промислова комішенерка, стверджує, що в порівнанню з груднем безробіття в нюйорськім стейті збільшилося в січні на 4%. Тепер є занятих тільки 65% людей у порівнанню з 1926 і 1927 роком.

ДОМАГАЄТЬСЯ БЕЗОГЛЯДНОЇ ОЩАДНОСТИ.

ВАШИНГТОН. — Сенатор Корел Гуль, демократ з Тенесі, каже, що податки треба зменшити від 20 до 30%, а тимсамим треба зменшити федеральні, стейтові й міські видатки. Критикуючи фінансову політику Гувера, він твердить, що публичні видатки держави виносять річно $12,000,000,000, а публичні довги — $31,000,000,000. Податкові річні тягарі доходять річно до $10,000,000,000.

Величезні видатки републиканської адміністрації нагадують, на думку сенатора, часи „Бурбонів" у Франції.

НАЗИВАЄ СУХИХ ФАРИСЕЯМИ.

НЮ ЙОРК. — Д-р Роберт Норвуд, з протестантсько-епископальної церкви св. Вартоломея, заявив 2,100 жінкам, котрі зійшлися радити над прогибіцією, що симпатики прогибіції це новочасні біблійні фарисеї.

РАДИТЬ СПЛАЧУВАТИ ВОЄННІ ДОВГИ ВИНОМ, ГОРІВКОЮ І ПИВОМ.

НЮ ЙОРК. — Група американських банкирів підписала меморіял, у якім заявляється за те, щоби ті держави, які не є всилі сплачувати Америці воєнних довгів, як от Франція, Англія, Німеччина й Італія, сплачували їх напитками. І так пропонують, щоби Франція сплачувала винами, Велика Британія віскою і джіном, Італія вермутом, а Німеччина пивом.

ПОТРЕБУЮТЬ ВЕЛИКОЇ СУМИ НА РАТУНОК БЕЗРОБІТНИХ.

НЮАРК (Ню Джерзи). — Честер І. Барнард, стейтовий директор допомогової акції безробітним, подає у своїм звіті до говернора, що в Ню Джерзи є 225,000 безробітних і на їхню допомогу треба річно принаймні $250,000,000.

ПОХОВАЛИ СТОЛІТНЬОГО ВУРГІСА.

НЮ ЙОРК. — Джанови Вургісови, літ 103, не поміг і тестамент, у якім він просив поховати його без усяких церемоній. Великого достойника Темені Гол ховали з великою парадою. „Грейт гренд Сейчем" (це офіціяльний титул Вургіса як юридовця і достойника Темені Гол) тішився великою повагою не тільки серед демократів, але й серед републиканців, бо вважали його чесною людиною.

На похороні був говернор Рузвелт і богато інших визначних людей.

СМИТ НА „СОЛОДКІЙ" РОЗМОВІ З РУЗВЕЛТОМ.

НЮ ЙОРК.—На похороні Вургіса зійшлися два „суперники": говернор Рузвелт і бувший говернор Ал Смит, тепер обидва кандидати на демократичну номінацію на кандидатів на президента держави.

Рузвелт приблизився до Смита й обидва привиталися та балакали довший час. Потім Рузвелт запросив Смита до себе на годину розмову. Репортери не могли одначе довідатися, про що вони говорили. Обидва казали, що не про політику.

Смит і Рузвелт були довгі літа великими приятелями.

ОБИДВА ПРОВАЛЯТЬСЯ.

ВАШИНГТОН. — Мешканці столиці є тої думки, що на демократичній конвенції не буде номінований ані Рузвелт ані Смит, а котрийсь з побічних кандидатів, до яких зачисляють президента палати послів, Гарнера, шикагівського банкира Тейлора і Нютона Бейкера з Огайо.

ВАШИНГТОН ОБСТОЮЄ ВІЛЬНИЙ КИТАЙ.

ВАШИНГТОН. — В урядових кругах ставляться неприхильно до японської пропозиції, щоби Манджурію виключити з договору 9 держав та демілітаризувати такі китайські міста як Шангай, Ганков і Кантон. Це означало би поділ Китаю, а Злучені Держави є за територіяльну та адміністративну цілість Китаю.

МАНЕВРИ НА ГАВАЙСЬКИХ ОСТРОВАХ.

ГОНОЛЮЛЮ. — „Синя армія" змагає підчас маневрів всіми силами відбити Гавайські острови, які є в руках „Чорної армії".

Сині атакують при помочі 150 літаків. Вони вже „втратили" 45 літаків, але держать пристань Гільос.

БОРА ПРОТИ СВІТОВОЇ МІЛІЦІЇ.

Сенатор Бора скритикував „мирні" махінації Франції в справі встановлення світової міліції поза Лігою Націй. Він каже, що така міліція була би виразом найгіршого сорта деспотизму: А дотого, казав Бора, є ще дорожчі річи від мира, а ними є свобода і справедливість.

В БІЙЦІ ПОРАНЕНО 20 ОСІБ.

В латинському кварталі в Парижі прийшло до кривавої бійки між роялістами, соціялістами та пацифістами. Підчас бійки поранено 20 осіб.

„ПРОПАВШІ" ГРОШІ У ВІННІПЕГСЬКИХ БАНКАХ.

У вінніпеґських банках знаходиться нині звиш 100 тисяч долярів, до яких ніхто не признається і які через те вважаються за пропавші. Є це гроші, про які їх властники забули або гро які не знають їх спадкоємці. Кождого року зачартеровані банки дають парляментови Канади звіт з фондів, до яких ніхто не признавався більше як пять літ. Є це мертві рахунки, і як ніхто по них не зголоситься, вони остають в банку дальше, хоч кождої хвилі може їх відобрати кождий, хто докаже право до них. Коли який банк замикається або банкротує, то парлямент перебирає ті депозити у державну скарбницю, де тони остаються на кредит властників, або їх спадкоємців. В теперішню пору прибиралося в банках таких мертвих рахунків на суму $2,077,000. У списі забутих грошей в банках Вінніпеґу є деякі рахунки, що йдуть на тисячі долярів.

ТРЕБА БУЛО РЕВОЛЬВЕРОМ РОЗГАНЯТИ ЦІКАВИХ.

Револьвером прийшлося розганяти цікавих, які хотіли бачити, як будуть вішати в Бері, Онт., Віліяма Кембела з Алістон, Онт., котрого засуджено на кару смерти за те, що минулої осени вбив свого батька. Кембела вішали в понеділок на вуголь при місцевій тюрмі. При брамі шопи зібралася звиш сотка цікавих людей; о півночі, коли мало відбутися страчення, вони виломили двері шопи, щоби бачити страчення на власні очи, та уніформований полісмен загрозив їм, що буде стріляти з револьвера, і так їх розігнав. Між цікавою товпою було кілька жінок, а також — син засудженого.

ЗЛОВИЛИ БАНДИТСЬКУ ВАТАГУ.

Біля села Маковичі поліція зловила бандитську ватагу, яка довший час „працювала" в ковельському повіті. Підчас обосторонньої стрілянини один бандит, Ів. Кліщук, упав вбитий, трох членів ватаги: Івана Бугача, Василя і Павла Кліщуків з села Твердина затримали. Підчас ревізії в їхніх домах знайдено зброю, амуніцію і крадені річі. Арештовані станнуть перед наглим судом.

НЕ БАЧИЛИ ДВОМОВНИХ АРКУШІВ.

В кремянецькому повіті (Волинь) в часі перепису зовсім не було двомовних аркушів, а писали все польською мовою. На домагання двомовних аркушів комісарі здивовані відповідали, що таких навіть і не бачили.

ПОВІДОМЛЕННЄ

Згідно з параграфом 56. статута У. Н. Союза, сим повідомляю всіх Вп. Головних Урядників У. Н. Союза, що:

РІЧНЕ ЗАСІДАННЄ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УКРАЇНСЬКОГО НАР. СОЮЗА

:——:——: розпічнеться :——:——:

В ПОНЕДІЛОК, ДНЯ 15-ГО ЛЮТОГО (FEBR.) 1932 РОКУ

в годині 9-тій рано

В ДОМІ У. Н. СОЮЗА ПІД Ч. 81-83 ГРЕНД УЛИЦЯ, ДЖЕРЗИ СІТИ, Н. ДЖ.

Іван Каштанюк, гол. рек. секретар.

ДАР ПРЕЗИДЕНТА МАСАРИКА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОЇ ІНСТИТУЦІЇ.

В Пряшові (Підкарпаття) почали Українці будову сиротинця. На чолі інституції став епископ пряшівський Павло Гойдич. В цих днях дістав епископ письмо з канцелярії президента Масарика, яка повідомляє його, що президент дарував для сиротинця із своїх фондів сто тисяч чеських корон.

ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ ЧИСТОТИ РАСИ.

Головна Команда народньо-соціялістичних охоронних відділів у Берліні оголосила розказ, на підставі якого члени цих відділів можуть входити в супружі звязки лише за попереднім дозволом партійних властей. Розказ підкреслює, що партія хоче вдержати в своїх рядах чистоту північно-германської раси.

СУД І ПРИСУД ЗА ШПИГУНСТВО.

Перед окружним судом в Рівному відбулася розправа проти 9 осіб, мешканців рівенського і здолбунівського повіту, обвинувачених за шпигунство. По півторадневій розправі суд видав присуд, яким засуджено: Давида Вайса, Симху Дермана, Івана Гребенюка й Абрама Шермана по 12 літ тяжкої тюрми, Олександра Кушніра і Параску Гребенюкову по 6 літ тяжкої тюрми, Симу Юз, Мордка Качку й Ів. Золотюкова по 5 літ тяжкої тюрми. — Той самий суд засудив також за шпигунство Козачка-Козаченка на 3 роки тяжкої тюрми.

НЕ МОЖНА ЇХАТИ В ЛАТИНСЬКІ СВЯТА.

В перший день латинських Різдвяних Свят їхав господар з Явча (пов. Рогатин) ще з одним чоловіком до свого ліса по дрова. Як переїздив публичною дорогою попри лісничівку Акіляшка, вийшли з лісничівки два полупанки, приступили до саней, а один з них став кричати, що тут польська земля і не вільно їхати в польські свята. Не помогли вговорювання господаря, що він не може святкувати всіх свят; його завернули.

ТАЙНІ ГОРАЛЬНІ.

В Печалівці (Волинь) викрили аж три тайні горальні. Апарати та готову самогонку сконфіскували, а „горальників" потягнули до відповідальности.

ОБЛАВА У ВАРШАВІ.

Поліція Варшави по святах зробила облаву по ресторанах, дансінгах, кінових жидальнях. Висліди несподівані: задержано 185 вломників і злодіїв. Усіх їх арештували.

ВБИЛИ ЗЯТЯ.

Адам Никончук з Рівного разом зі своєю жінкою прийшли до батьків жінки, що живуть у селі Тютковичах. В часі розмови між Никончуком і тестем Босюком прийшло до суперечки, яка перейшла в бійку. Старому прийшла в допомогу ціла рідня, не виключаючи жінки Никончука. Коли той впав непритомний, „родина" вивезла його під залізничий міст між Рівним і Тютковичами. Рано знайшли його селяни, а прикликаний лікар привернув його до життя. Так виявився злочин і войовнича „родина" помандрувала за решітку.

ВБИВСТВО.

В Джурові, пов. Снятин, Іван Гордій убив Миколу Федорука в той спосіб, що вдарив його тупим знаряддям по голові. Причина вбивства — особисті порахунки. Вбивника арештували й відставили до вязниці.

ХОДИ ЕП. ХОМИШИНА.

По Станиславові ходять чутки, що переговори між місцевими урядовими чинниками й еп. Хомишином дійсно ведуться. Перед латинським Різдвом і Новим Роком оба епископи а невідлучним світським „капсником" зложили побажання владі у воєвідстві, почавши від воєводи і скінчивши на начальникови відділу безпеки. Переговори йдуть швидким темпом, бо з фінансами епископа досить крухо. У звязку з цим прикрим положенням виповідженно всім урядовцям домівки „Варшава", якої управу перебере канонік о. Лободич.

ВЕЛИКІ ПИСЬМЕННИКИ ПРОТЕСТУЮТЬ.

Міжнародній союз Пен-Клюбів, до якого належить 4,000 письменників із 55 країн, звернувся до урядів усіх держав з таким покликом: „Вряди-годи совість усього світа хвилюється ревеляціями про погану поведінку в тюрмах одної або другої країни з політичними або такими вязнями, які перебувають у тюрмі за злочини релігії. Ми переконані, що саме державні уряди найбільше покликані зберігати закони та слідкувати за тим, щоби не нехтувати законів тоді, коли в тюрмі перебувають такі вязні. Ми пригадуємо урядам, що ніщо не викликає такої ворожнечі між одною та другою країною як поголоска про погану поведінку з політичними вязнями в тій державі". — Підписали заяву: М. Метерлінк, Честертон, Дж. Гелсуорті, Бернард Шов, Г. Велс, Ромен Ролян, П. Валері, Жорж Дюгамель, Жіль Ромен, А. Моруа, А. Жід, Г. Гавптман, Томас Ман, Рабіндранат Тагор, Кнут Гамсон та інші.

СУДЯТЬ ЗА ДЕРЖАВНУ ЗРАДУ БУВШИХ УКРАЇНСЬКИХ ПОСЛІВ

ЛЬВІВ (Західня Україна).—У львівському трибуналі розпочався судовий процес над бувшими українськими послами до варшавського сойму, о. пралатом Л. Куницьким і д-ром І. Заваликутом. Прокуратура обжаловує обох бувших послів у державній зраді, яку вони нібито поповнили в осени 1928 року підчас своїх посольських віч у тернопольській окрузі.

Прокуратура твердить, що обидва бувші посли агітували проти польської держави, доказуючи, що Поляки є непримиримими ворогами українського народу, котрі неначе пявки смокчуть кров українську. Таксамо обидва посли висвітлювали в своїх промовах ту систему терору й переслідування українського народу в Польщі, яку Поляки впровадили на українських землях. Далі обидва бувші посли нібито закликали Українців чекати слушного часу, коли знову настануть часи, подібні до 1918 року, й український нарід знову зможе виступити до активної збройної боротьби за свою державу. Всі обвинувачення спираються на свідчення поліційних агентів. Обидва обжаловані кажуть, що вони виконували свої посольські обовязки, здаючи звіти на вічах про свою діяльність, і нічого не говорили та не робили протизаконного.

Цей судовий процес має всі ознаки того, що він виросте на великий процес польської влади над українськими представниками.

ПРОТИУКРАЇНСЬКЕ ВІЧЕ ЛЯХІВ У СТОЛИЦІ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

ЛЬВІВ (Західня Україна). — В неділю, 24 січня, польське студентство відбуло протиукраїнське протестаційне віче. Польська преса подає, що на вічу були присутні 2,500 студентів. Віче було скликане на те, щоб запротестувати нібито проти нового курсу урядової політики супроти Українців.

Львівські польські газети подають, що студентство обурене тим, що польський уряд нібито має намір утворити український університет і кілька українських гімназій та дозволити знову відновити свою діяльність „Лугам", „Соколам" та іншим українським організаціям, „ворожим польській державі".

Особливо „велике обурення" вічевиків викликала справа нібито заповідженого приняття українських інвалідів на державну ренту. Ухвалено резолюцію проти Українців із закликом не послаблювати польскости на „малопольських" землях. Разом з тим ухвалено перевести товариський і господарський бойкот проти Жидів.

В ШАНГАЮ ТОЧАТЬСЯ БОЇ ДАЛІ.

ШАНГАЙ (Китай). — Китайці далі завзято бороняться проти Японців. Всі японські атаки відбито зі значними стратами для Японців. Опір Китайців викликає здивування в чужинців. Китайці кажуть, що вони в одному випадку заманили в лапку 500 японських жовнірів і майже всіх їх перестріляли зі скорострілів. Японці кажуть, що це неправда.

Не зважаючи на завзятий обстріл китайських позицій японською артилєрією та літаками Китайці в районі Чаней тримаються міцно на своїх позиціях. Японці підвозять свіжі війська, сподіваючись нарешті зломити спротив Китайців. У боротьбі проти Японців обєдналися ріжні китайські групи й тепер стараються добути засобів на боротьбу проти Японії.

ЗЛЯКАНА ВОРОНА КУЩА БОЇТЬСЯ.

МОСКВА (СССР). — Большевицька преса, а особливо газета „Червона Зоря", аналізуючи події на Далекому Сході та в Китаю, приходить до висновку, що виступ Японії проти Китаю є прикриттям плянів великих держав до задавлення в Китаю революційного руху, а далі й походу проти радянської Росії. Газета каже, що головною інспіраторкою такої політики є Англія.

З другої сторони Радек з Женеви подає, що предложення Тардю, французького делегата на женевській конференції по обезброєнню, щоб організувати міжнародню армію, є нічим іншим, як бажанням утворити велику армію капіталістичних держав, яка бороласб проти радянської Росії.

АНГЛІЯ ПРОТИ ПРЕДЛОЖЕННЯ ФРАНЦІЇ.

ЖЕНЕВА (Швайцарія). — Англійський міністер справ закордонних, Саймон, виступив рішучо проти французького предложення створити міжнародню армію для піддержання мира в Европі. Натомісць в імени Англії він робить предложення вироблення спільні пляни скорочення воєнно-морських сил та обмеження способів війни.

Председник американської делегації на конференції по обезброєнню, Гібсон, мав довші телефонічні розмови з президентом Гувером та секретарем Стимсоном. Він тепер має виголосити на конференції довшу промову в імени Злучених Держав. Промова його буде відповідю на предложення Франції та Англії.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
Edited by Editorial Committee.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy		ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сіті і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$ 2.75

За оголошення редакція не відповідає.
Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ВИСКАНСИН ПОКАЗУЄ ДОРОГУ

Ла Фолет, губернатор стейту Вискансин, підписат „проєкт Гровса про резерву на випадок безробіття". Закон заслугує на увагу тим, що це перший закон того роду в Злучених Державах.

Закон заводить забезпечення проти безробіття. Це не значить, що закон старається не допустити до безробіття. Як усяке обезпечення, він старається тільки зарадити шкодам, які виринають з нещастя. Нещастям у цьому випадку є безробіття. Отже закон старається дати маєткову зараду тим, що терплять через безробіття.

Закон входить у життя з початком 1933 року. Він накладає на підприєців в стейті обовязок оподаткуватися добровільно для забезпечення на випадок безробіття. Коли вони цього не зроблять, тоді стейтовий уряд вмішується.

Закон наперед постановляє, хто має платити на обезпечення. Бо відомо, обезпечення задармо ніхто не може дістати. Хтось за нього мусить заплатити. Тут платити могли би підприємці, робітники або податковці. Вискансинський закон каже, що платити будуть підприємці. Вони будуть платити на обезпечення робітників по 2 проценти з тижневої заплати для робітника. Коли пересічна резерва для кождого робітника дійде до висоти 55 долярів, тоді підприємець буде платити по 1 проценті від тижневої заплати; а коли резерва досягне до $75, підприємець перестане платити.

Друга річ — висота бенефіту, себто допомоги. На випадок безробіття робітник має діставати не більше як половину своєї правильної робітничої заплати, а то не більше як 10 долярів і не менше як 5 долярів на тиждень.

Щоби допомога не деморалізувала безробітних, себто, щоби ніхто не вдоволявся допомогою та не переставав шукати роботи, закон постановляє, що робітник тратить право до допомоги, як йому предложать роботу, а він відмовиться її взяти.

Закон не відноситься до фармерських робітників, сезонових робітників та домашньої служби, які в стейті Вискансин начислюються на поважну цифру. Чи закон справді ввійде в життя, про те теж можна мати сумніви, бо відома в Америці практика, признавати закони незгідними з конституцією, може стрінути й закон Висконсина про відшкодування для безробітних. Була би це велика шкода для промислового поступу Америки, як би щось подібного сталося. Коли інші стейти так завзято замикають уха, як говориться про суспільне обезпечення на випадок безробіття, то варта би побачити, як на практиці переводиться такий закон і які наслідки він має на робітників, промисли й громадянство.

„ТИХА ПАЦИФІКАЦІЯ"

З вирішенням справи „пацифікації" з 1930 року Радою Ліги Націй можна справу вважати закінченою в тому значінню, що від рішення Ліги, хоч яке воно пусте, нічого не говоряче, ледви чи можливий якийнебудь спротив. Правда, крім Ліги Націй існує ще одна міжнародня встанова, міжнародній суд у Газі, який має право й обовязок вирішувати правні питання міжнародніх відносин, але ледви чи Українці зможуть добитися до того суду зі справою „пацифікації" з 1930 року.

Та коли справа „пацифікації" вже немовби покінчена, так сказатиб, процесово, то вона ще не усунена фактично з життя нашого народу. Не усунена вона тому, бо ні польський нарід ні польський уряд не виреклися ще ні одної з тих усіх цілей, які вони постановили собі осягнути, починаючи „пацифікацію". Українська пропаганда перед публичною опінією світа зробила те, що Поляки вже так скоро й легкодушно, як у 1900 році, не пірвуться вдруге до масової масакри українських людей та інституцій. Та хоч вони не будуть стреміти до своєї цілі при помочи масової пацифікації, то з цього ще не виходить, що вони не будуть стреміти до наміреної цілі іншими дорогами.

Коли з Західньої України почали йти українські протести проти „пацифікації" поза границі Польщі і коли світ став про них говорити, тоді самі Поляки нераз Українцям відгрожувалися, що вони дадуть Українцям другу „пацифікацію", але таку, що Українці не будуть могти проти неї пожалітися. Чим голосніші ставали українські протести, тим більше формувалася в Поляках ця ідея другої „пацифікації", але такої, щоб Українці не могли її зужити так, як зужили „пацифікацію" з 1930 року. Для відрізнення від тамтої Поляки називають її мирною або тихою пацифікацією.

Ціль тої нової „мирної й тихої пацифікації" — давня польська ціль: знищити все зорганізоване українське життя. Всякий прояв української організації на полі політичним, культурнім, чи економічнім має бути розбитий. Мається те все робити так обережно й такими способами, щоб Українці не могли виступити перед світом з протестом проти чогось такого масового й разячого, як за „пацифікації" з 1930 року.

Хто читає або слухає про прояви „нової пацифікації", тому на перший погляд оказується, що тут нема нічого нового. Він може сказати, що все те вже бувало. І те враження до певної міри слушне. Кождий засіб нової „пацифікації" вже був колись десь уживаний. Що нового в новій „пацифікації", так це масове примінення тих способів в одну систему та послідовне примінювання їх.

Бачучи ту нову систему, український нарід не дуриться ніякими вислідами процесів перед Лігою Націй. Він бачить прояви нової „пацифікації" своїми очима; він відчуває їх на своїй шкірі кождого для неменше болючо, як побої пацифікаційних банд. Він розуміє добре, що тут йому пощади не дають. І він пощади ніякої не жде. Він знає, що йому треба або видержати новий похід, або загинути.

ШЛЯХОМ ПРОВОКАЦІЇ

(Стаття надіслана з Европи).

Не дається заперечити, що найпевнішою зброєю влади, зокрема поліції, проти підпольної організації є — провокація.

Провокація може поступати двома шляхами:

1. Влада або зискує ріжними способами (погрозами, обіцянками, тощо) членів революційної організації, або висилає до тої організації людей, що вже стоять на службі поліції. В одним і другим випадку ті люди-провокатори мають подавати владі відомости про діяльність організації (членський склад, розподіл функцій, пляни діяльности, внутрішні відносини, тощо), а рівнож мають переводити певні діяння, що сталиб претекстом до увязнення зраджених ними членів організації (ходить про судовий доказ їх вини).

2. Другий шлях провокації такий: про дотичну організацію, та її активніщих членів, зокрема про провідників, поширюється ріжного роду клевети; напр., що крадуть організаційні гроші, що марнотравно живуть, безсовісно використовують рядових членів, не вміють вести організації та спричинюють їй невдачі та нещастя, тощо; дуже часто кидається та поширюється підозріння, що той чи інший (зрештою бездоганний та активний) член організації це провокатор, що стоїть на службі поліції, то знову що ціла організація роїться від провокаторів, що в ній повна анархія й безголовя, тощо. Усі ті клевети-провокації мають на цілі скомпромітувати дотичну організацію в очах широких кол власного громадянства й тим відібрати їй підставу для дальшого розвитку (наплив нових членів, фондів та взагалі підтримка), а рівнож розкласти організацію внутрі. На цей шлях провокації стає влада здебільша тоді, коли недоступний для неї перший шлях, отже, коли не має провокаторів внутрі організації або коли ті провокатори грають незначну ролю; в останнім випадку їх уживається до ширення клевет між рядовим членством, викликування межусобиць, внутрішніх заколотів, тощо, а зрештою введення наступ з зовні, зпоза організації.

Не дається заперечити, що провокація це страшна зброя в руках поліції та що організації дуже тяжко приходиться боротися з одним і другим родом провокації; не диво, що організація безжалісно розправляється з провокаторами.

Одначе з другого боку треба піднести, що провокація це обосічна зброя, що скорше чи пізніше вдарить і того, хто нею послугується. Найліпше це видно на прикладі царської Росії, яка систему провокацій довела просто до мистецтва, та яка видала найбільшого провокатора всіх віків — Азева. Якраз розкриття афери Азева розкрило цілу гниль тої системи: з одного боку провокатор, Азев, що зраджує організацію, — з другого боку шеф поліції Рачковський, що враз з Азевом організує атентати, в яких жертвою падуть, між іншими, міністри внутрішних справ Плеве, а внедовзі потім стрийко царя, великий князь Сергій; шеф департаменту поліції, Лопухин, за розкриття афери Азева йде на каторгу, а премієр міністерства Столипін, що взявся за розслід афери Азева, гине з руки не кого іншого, а провокатора, поліційного агента Боброва. Наведення цих кількох імен вистарчить, щоб зясувати собі, до яких верств доступила й які форми прибрала система провокації; однак вони зовсім не вичерпують всеї азевовщини, що має на сумлінню сотки інших жертв, що породила котерії, інтриги й самоволю внутрі державної адміністрації, що здеморалізувала державний апарат та підточила саму державу. Причина цього проста: влада, раз звязавши себе з провокатором, стала від нього залежною, потурала йому, що зчасом привело до витворення своєрідної спілки з обопільною порукою, що переслідувала свої власні інтереси; так напр. міністер Плеве та великий князь Сергій були невигідні для шефа поліції, що їх усунув собі з дороги при помочі Азева.

Азевовщина зовсім не вичерпує цілої системи провокації царської Росії. Не диво, що царизм враз зі своєю системою, що розжерла його організм, кінець-кінців провалився. Нині ця сама система розжирає й наступників царизму — большевиків, що враз з владою перебрали її адміністративний апарат та його систему.

Вслід за Росією система провокації набрала права горожанства й в Польщі Пілсудського, та підміноваує польський державний організм. Такі факти, як вбивство ген. Загурського з наказу Пілсудського, організування атентату на Пілсудського провокатором, що засів у ППС, як берестейський процес з усіми подробицями та як тисячі фактів щоденного життя, що довели до того, що нині самі Поляки бояться своєї тіни, добачуючи на кожнім кроці провокатора — цього пророчистим доказом.

Як жеж у такому випадку є з УВО, що має до діла якраз з тою, підмінованою провокацією, Польщею? Погляньмо на ту справу.

Є загально знане, що польська поліція зправила пропоноване арештованим Українцям, яких запідозріває в приналежности до УВО, вступити до неї на зрадницьку службу конфідентів-провокаторів. Також є знане, що УВО вбила вже кількох провокаторів. Рівножвідомі є зізнання польських поліційних функціоналів, зокрема на останніх процесах, чи то про внутрішні справи УВО чи про поодиноких обжалованих; зізнання ці викликували ріжні толки, бо поліційники постійно підносили, що їхні інформації є „конфіденціональні" та походять з „внутрішнього виводу" (отже від конфідентів або провокаторів). Знані є експертизи „знавця від справ УВО" Івахова, який як з рога обильности засипує всіх інформаціями про ідеольогію, тактику, статути, регуляміни, пляни, реферати, тощо, УВО і ОУН; публика на салі та ті, що читають звіти з процесів, просто з дива не можуть вийти, яким то способом „він так все добре знає".

До того — револьверові вістки польської преси, які супроводжають масові арешти поліції по кожним вчинку УВО, мовляв „уже зловлено справника", „УВО вже зліквідовано", „штаб УВО попав в руки поліції" і т. д. дають сторонній людині причину сумніватися, чи маємо тут до діла тільки зі справністю поліції, а не з роботою провокаторів у першій мірі. Вкінці додаймо ще й факт вбиття одного провокатора в минулім році, та привнасні безвідповідальні виступи деяких таки наших „патріотів" з яких одні нишком поширювали поголоски про провокаторство визначніших членів УВО, а другі навіть публично кинули закид, що УВО це є „нова азевовщина". Не диво, що все це повище може дати підставу непоінформованій сторонній людині підозрівати, що в УВО провокатор на провокаторі сидить і провокатором поганяє.

Чи дійсно так мається справа?!

(Конець буде)

В. Яргорин.

ВІДВОЙОВАНЕ МІСТО

(Історичне оповідання).

(14)

— Вибачайте, паніматко. Я не думав так. Коли я прийшов на майдан, де стоїть поготівля, там говорено, що один водовоз ще не вернувся. Надійшла патруля і сказала, що кулявого водовоза бачила коло вашої хати і що він стукав до ваших дверей. Патруля хотіла вернутися, щоби спитати вас. Я боявся, що неокресаний жовнір буде нечемний, отже я сам повів ту патрулю... Софії нема в світлици? Вже пішла спати? Мені бачиться, що заки ви відхилили віконницю, я чув розмову.

— Чи патруля з мушкетами, наряженими на остро, прийшла сюди, щоби довідатися, чи якась дівчина вже спить?

— Не ріжте мене так без ножа, паніматко! — ротмістр став звинятися. — Я лиш хотів поздоровити її, бо нині ми ще не бачилися. Я мав кровавий бій з козаками Бруховецького. Прийду завтра і розкажу, як се було.

— Я запросила би вас тепер до себе, та Софія щось нездужає. Голова болить.

— Шкода! Прошу її поздоровити. Доброї ночи.

Середичева замкнула назад віконниці, ротмістр з патрулею відійшов. По дорозі міркував собі:

— Водовоз міг справді стукати до них на те, щоби щось заробити за воду і траву. Сумніваюся, чи вона ховала би його у себе, як би він хотів з візком і з ослом втекти від нас. Таке скоро викрилось би. Хоч би він був сховався там, то не вірю, щоби то він був разом з жінками у світлиці. Щоб був там ще хтось третій, я дав би мою шию. Коли стара балакала зі мною крізь вікно, я виразно вчув, що в дальшій кімнаті двері відчинились і заклацала. Як то не був водовоз, то хіба... Може який козак Білюха заходить до дівки?... Може, коли я балакав зі старою, дівка і той козак сміялися з мене?

Ротмістра стала розбирати заздрість. Завзявся за всяку ціну вивідатися, хто такий бороздить йому. Шукаючи осла і злодія, він мав право перетрушувати всі хати. Покищо загадав одного райтара вислати на провідн. Саме в патрулі, з якою ротмістр вийшов, був дуже спритний райтар, Куба Фук. Того Фука ротмістр взяв на бік і спитав:

— Чи ти бачив очи у віконницях тої хати, під котрою ми що лиш були?

— Хто їх не бачив би, коли в хаті було світло?!

— Ти втяв би таку штуку, щоби крізь те очко заглянути до середини? Я гадаю, що як би ти виліз на рамена якого твого товариша...

— Не треба! — перебив райтар. — Я тій хаті вже добре придивився. Під вікном є мурований виступ. На нього можна вилізти, держачися рами віконниці. Я такий високий, що моїм оком попаду саме в око віконниці.

— Як побачиш, хто там у них, дістанеш рубля.

— Чи зараз іти?

— Очевидно, що зараз. Як підуть спати і згасять світло, то не побачиш нічого.

Куба Фук пішов. Ротмістр поділив патрулю на три части. Одну частину поставив сто кроків перед хатою Середичів, другу частину сто кроків за хатою. Строго приказав їм добре дивитися, чи з хати хто виходить. Як би хто вийшов, то арештувати його, хтоб він не був, і приставити на майдан. З третою частиною ротмістр вернувся до поготівля на майдані.

Коли Середичева примкнула віконницю і ротмістр відійшов, вона ще якийсь час стояла при вікні і наслухувала. Аж як затихли кроки патрулі, вона віконницю знов відчинила і голову висунула на вулицю. Не чула нічого і не бачила нічого.

— Не для пса ковбаса! — Середичева мурмотіла, замикаючи назад віконницю. — Такому во забаглося Софійки... Тепер мусимо тебе приймати в хаті і чемно балакати з тобою, щоби від напасти не пропасти... Та се, Богу дякувати, мабуть вже не довго буде.

Що недалеко від хати, на право і на ліво стоять варти, що райтар Фук підкрадається під хату, вона не бачила. Пішла до молодих, сказала їм, що небезпека вже минула і молоді вернулися до світлиці. Воловецький став розказувати, як то він з людьми того ротмістра зійшовся недалеко коршми Калиняка і як ротмістр, побачивши пять козаків, зі своїм лицарством втікав до міста.

Райтар Куба підійшов до вікна, ще раз приглянувся, вхопив рукою обрамовання вікна, ногою став на підмурованню деревляної хати і підвівся. Цілком тихою ся робота не була, та жінки, вслухавшися в оповідання козака, не чули нічого. Слухаючи його оповідання, Софію брав щораз більший жах, бо тепер бачила, що як би її милий впав у руки ротмістра, то помилування йому не було би.

— І ти, після всього того, що сталося, важився сюди зайти?! — скартала його Софія.

Він відповів, сміючися:

— Бути так близько коло тебе і не навідатися? Тай на те вислав мене мій полковник, щоби я йому приніс як найдокладніші і як найвірніші вісти про нашого ворога в Оршині. Ідучи сюди крізь ціле місто, я бачив, де стоять козаки, де райтари; де варта є, де її нема. Решту ви мені скажете.

Коли се говорив, його зір випадково опинився на вікні і в круглій воронці віконниці побачив щось, неначе око. Він розказував далі, та сам не знав що. Жінкам стало дивно, що він щось баламутить, неначе би балакав крізь сон. Його рука поволи зсунулася до пояса, де була його пістоля. Раптом підвів руку. Лиснуло, гукнуло, дим наповнив світлицю. На дворі під вікном щось гепнуло і настала тишина. Козак став наряжати вистрілену пістолю. Перша отямилася Середичева і спитала:

— Мати Божа! Ти чого стріляв? Що там було?

— Не знаю, — козак відповів заклопотаний. — Стріляючи, я може стрілив дурницю. То могла бути лише кітка. Я бачив світяче око, ось там вгорі. Мені бачилося, що над оком є чорна людська чуприна. Довго надумуватися не було часу, отже я стрілив.

Середичева взяла обі свічки і винесла їх до другої кімнати. Приступила до вікна і знов відчинила віконницю. Над вулицей вже стояв місяць, було ясно, та на вулиці не бачила нікого. Хоч сусіди мабуть чули стріл, то ніхто не вийшов з хати, ніхто не заглянув крізь вікно, щоби довідатися, хто стрілив і чого. Там, де тільки вийшла в часі війни, трафлялося що хвиля, що якийсь жовнір стрілив не хотячи, або жартуючи. Люди в місті вже привикли до того. Ніхто, і військові патрулі такими стрілами не журилися і ними не цікавилися.

Стривоженим жінкам козак говорив, що се таки була кітка, бо чогож би якийсь чоловік аж такий був цікавий...

Середичева і Софія не брали сего так легко. Вони зараз подумали собі, що се цікаве око, прогнане пістолею Павла, має якусь звязь з цікавістю ротмістра і з пропавшим водовозом. Вони зараз подумали собі, що се око було як не оком самого ротмістра, то оком його шпіона. Вони стали напирати на козака, щоби зараз втікав з міста. Козак лиш сміявся, кажучи:

— Хоч би то було око чоловіка, то він мене не пізнав. Хоч нині я був так близько до ротмістра, то він мене не бачив. Заскоро втік. За стріл до такого, що ліз до воронки у віконниці, ніхто не зганить мене, бо так, як я, зробив би кождий. Той, до котрого я стрілив, не буде про се нікому розказувати, щоби з нього не сміялися.

Про сю пригоду Павло вже не хотів більше балакати, лиш став розпитувати про те, що ділося в місті, що думають, а бодай як поводяться козаки полковника Білюха. Що Середичева і донька знали, те й розказали козакові.

В одній світлиці ратуша, що стояв при майдані, сиділи ті старшини, що мали службу. Вони грали в кости. Там був також ротмістр, та він не грав. Під одною стіною було більше вільного місця. Під тою стіною походжав Шидзінецький, силкуючися знайти відповідь на питання:

— Є хто у Середичів, чи ні?

Діло було не в тім, чи там є хто, тільки чи є хто такий, про якого він, ротмістр Шидзінецький, не смів знати.

— Вони обманюють мене, — думав. — Мене ще ніколи не впустили до хати, коли вже стемнілося. Ніколи! Тепер бачу, що якийсь є в більших ласках. Іншого вони приймають і в ночи!... Чи се мислиме, щоби Софія була ласкавіша для другого? Та Софія, котра так радо слухала, коли я їй розказував про ріжні небезпеки, які я пережив, про мої успіхи? Вона так солодко усміхалася, коли слухала моїх оповідань. Як голосно вона сміялася з утіхи, коли від мене почула, що побиті мною вороги втікають!... Чи се може було глузування?

Хвилю ротмістр ходив, насупивши брови, з затисненими пястуками. По хвили він знов інакше став думати:

(Далі буде).

Кождий сотик, кождий даток
Нашій „Рідній Школі" в дар
Це майбутнього завдаток,
Це на ворога удар.
Рідна Школа — наша зброя,
Рідна Школа — це наш щит,
В Рідній Школі — міць героя,
Що неволю повалить.

Національним ідеалом українського народу перейметься дитина в Старому Краю тільки в „Рідній Школі". Тому піддержи завжди її змагання й у другому пів-століттю!

КАСОВИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗА

за січень 1932 року.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	352.52
2.	187.19
3.	77.95
4.	83.98
5.	108.99
6.	30.52
7.	201.84
8.	181.68
9.	135.00
10.	177.70
11.	4.39
12.	103.05
13.	45.99
14.	168.22
15.	22.67
16.	40.08
17.	32.52
18.	106.37
19.	9.17
20.	150.53
21.	72.03
22.	83.90
23.	37.85
24.	109.40
25.	38.20
26.	28.98
27.	46.56
28.	114.35
29.	141.34
30.	70.75
31.	122.86
32.	27.03
33.	74.51
34.	91.40
35.	20.28
36.	85.55
37.	74.15
38.	213.42
39.	118.82
40.	28.63
41.	29.96
42.	114.63
43.	51.66
44.	132.75
45.	179.25
46.	28.58
47.	43.53
48.	39.19
49.	13.99
51.	33.30
52.	39.22
53.	63.17
54.	17.69
55.	45.35
56.	116.75
57.	103.94
58.	96.55
59.	130.55
60.	22.39
61.	35.78
62.	55.49
63.	193.08
64.	65.83
65.	242.39
66.	99.69
67.	130.41
68.	36.79
69.	71.99
70.	224.38
71.	10.75
72.	43.68
73.	80.90
74.	49.07
75.	75.45
76.	206.26
77.	57.34
78.	122.22
80.	36.10
81.	123.21
82.	63.10
83.	94.10
84.	29.06
85.	84.30
86.	185.42
87.	97.99
88.	7.18
89.	11.63
90.	201.96
91.	243.36
92.	11.16
93.	45.85
94.	184.96
95.	45.11
96.	148.48
97.	76.59
98.	121.02
99.	139.32
100.	67.53
101.	54.78
102.	330.96
103.	87.04
104.	198.46
105.	152.25
106.	196.32
107.	36.46
108.	82.05
109.	117.15
110.	28.14
111.	41.52
112.	194.33
113.	70.41
114.	43.75
115.	25.37
116.	55.50
117.	68.87
118.	63.05
119.	27.26
120.	135.92
121.	71.17
122.	46.89
123.	135.40
124.	93.53
125.	19.55
126.	75.51
127.	102.14
128.	59.35
129.	28.86
130.	201.34
131.	23.93
132.	127.40
133.	161.41
134.	74.09
135.	71.75
136.	133.72
137.	162.89
138.	49.24
139.	71.87
140.	48.56
142.	110.12
143.	35.88

Відділ	Заплатив
144.	39.65
145.	45.76
146.	90.47
147.	345.38
148.	15.34
149.	59.46
150.	19.21
151.	90.67
152.	60.25
153.	16.81
154.	44.14
155.	315.89
156.	114.58
157.	28.42
158.	4.65
159.	63.03
160.	62.46
161.	126.28
162.	37.29
163.	84.51
164.	73.49
165.	98.92
167.	49.65
168.	151.18
169.	49.91
170.	154.79
171.	36.84
172.	26.01
173.	26.23
174.	17.86
175.	107.61
176.	49.34
177.	72.72
178.	56.11
179.	147.01
180.	4.53
181.	129.74
182.	118.38
183.	88.86
184.	8.53
185.	94.28
187.	32.67
188	34.74
189.	23.14
190.	26.46
191.	77.02
192.	77.51
193.	108.33
194.	15.63
195.	36.46
196.	37.42
197.	32.77
198.	61.32
199.	9.76
200.	68.91
201.	46.59
202.	38.91
203.	79.31
204.	124.49
205.	15.59
206.	342.23
207.	62.11
208.	35.56
209.	105.64
210.	29.13
211.	124.77
212.	36.13
213.	256.08
214.	57.99
215.	30.56
216.	38.92
217.	256.07
218.	217.14
219.	49.79
220.	141.76
221.	348.78
222.	7.01
223.	169.76
224.	1.95
225.	73.07
226.	13.92
227.	71.78
228.	51.55
229.	155.12
230.	194.56
231.	49.44
232.	58.31
233.	42.64
234.	130.43
235.	110.79
236.	120.14
237.	174.18
238.	63.96
239.	183.09
240.	9.57
241.	67.76
242.	114.08
243.	76.17
244.	20.97
245.	119.02
246.	35.81
247.	209.57
248.	41.25
249.	38.22
250.	15.92
251.	119.04
252.	57.02
253.	65.83
254.	85.47
255.	73.86
256.	34.19
257.	100.89
260.	29.37
261.	13.18
262.	41.01
263.	58.79
264.	7.99
265.	25.82
266.	73.61
267.	53.92
268.	66.90
269.	30.57
270.	140.10
271.	46.22
272.	7.13
273.	125.40
274.	137.03
275.	83.38
276.	394.67
277.	77.86
278.	46.40
279.	6.24
280.	100.29
281.	25.56
282.	162.19
283.	89.03
284.	36.36
285.	19.23
286.	66.67
287.	9.10

Відділ	Заплатив
288.	192.45
289.	30.76
290.	51.05
291.	24.50
292.	302.84
293.	30.09
294.	35.12
295.	169.06
296.	200.48
297.	15.34
298.	47.59
299.	58.96
300.	233.80
301.	69.46
302.	5.49
303.	58.52
304.	42.55
305.	66.34
306.	31.16
307.	33.34
308.	86.30
309.	35.87
310.	47.03
311.	16.54
312.	43.77
313.	56.21
314.	10.56
315.	15.36
316.	192.22
317.	78.97
318.	109.57
319.	43.97
320.	84.82
321.	110.83
322.	36.39
323.	45.70
324.	125.60
325.	72.23
326.	137.02
327.	31.25
328.	19.97
329.	16.14
330.	66.84
331.	41.22
332.	54.38
333.	98.05
334.	149.68
335.	46.64
336.	172.24
337.	15.50
338.	178.14
339.	66.47
340.	20.18
341.	74.52

Відділ	Заплатив
342.	186.16
343.	31.49
344.	45.57
345.	104.20
346.	22.83
347.	60.29
348.	6.93
349.	84.94
350.	79.70
351.	32.44
352.	62.34
353.	20.02
354.	24.84
355.	48.47
356.	24.45
357.	31.29
358.	70.91
359.	25.14
360.	36.20
361.	337.06
362.	27.43
363.	110.24
364.	234.27
365.	91.31
366.	11.23
367.	206.10
368.	15.34
369.	146.32
370.	184.26
371.	109.88
372.	24.53
373.	32.60
374.	22.87
375.	50.12
376.	21.65
377.	22.43
378.	16.43
379.	40.49
380.	16.00
381.	28.00
382.	33.53
383.	95.20
384.	86.32
385.	172.61
386.	10.92
387.	2.38
388.	158.03
390.	19.48
392.	16.08
393.	26.02
396.	75.72
400.	46.79
401.	23.79

З місячних вкладок старих родів обезп. $31,704.95

Відділ	Заплатив
3.	1.46
5.	4.13
7.	3.42
13.	8.09
14.	38.08
16.	8.04
17.	2.67
23.	13.97
25.	23.06
26.	4.25
28.	1.24
29.	11.46
31.	4.54
34.	2.15
37.	3.98
38.	5.87
42.	5.16
44.	9.18
53.	1.69
56.	9.25
57.	4.91
58.	4.17
59.	6.39
63.	4.16
64.	5.12
65.	38.15
66.	2.34
67.	2.68
70.	5.70
71.	2.67
73.	3.38
74.	6.03
75.	1.66
76.	6.10
78.	4.18
79.	33.78
83.	9.53
84.	2.41
85.	6.80
87.	23.77
91.	10.87
94.	23.04
96.	2.33
97.	28.77
100.	17.96
102.	23.49
104.	1.01
105.	1.56
106.	6.63
112.	7.35
113.	2.15
117.	5.81
122.	8.54
127.	6.54
130.	13.48
131.	4.10
133.	14.23
137.	4.15
142.	1.70
143.	7.60
144.	16.82
145.	4.15
147.	25.88
151.	8.63
152.	1.45
155.	4.15
157.	2.37
160.	51.75
163.	14.36
167.	9.25
168.	2.37
173.	74
174.	4.15
177.	40.06
179.	5.98
181.	2.68

Відділ	Заплатив
183.	7.25
185.	1.72
191.	2.16
195.	6.59
196.	4.41
204.	21.75
206.	19.03
213.	37.56
217.	52.34
218.	3.19
221.	13.90
223.	4.16
229.	3.68
234.	4.15
237.	6.02
238.	11.95
239.	54.84
242.	18.39
243.	4.76
245.	12.15
246.	1.29
247.	14.77
248.	2.08
253.	2.29
255.	1.89
266.	18.74
267.	12.30
270.	8.49
271.	6.47
276.	11.12
277.	1.88
278.	1.35
281.	15.80
282.	2.13
284.	8.42
286.	4.32
292.	22.91
295.	12.44
300.	6.75
301.	14.63
308.	4.89
309.	7.26
313.	6.70
316.	12.45
318.	1.47
321.	1.91
322.	2.03
323.	2.48
325.	3.23
326.	2.48
333.	3.72
334.	2.47
336.	10.35
337.	1.16
338.	6.61
345.	4.15
346.	2.51
347.	12.51
349.	4.17
350.	1.70
351.	2.16
357.	14.43
361.	71.53
363.	4.67
364.	4.15
366.	2.21
367.	12.05
369.	4.15
371.	10.82
372.	16.15
375.	5.21
382.	4.53
383.	4.62
385.	24.23
387.	5.73
388.	6.45

З місячних вкладок нових родів обезп.	$1,469.15
Разом від членів	$33,174.10
Процент від морґечів	7,386.51
Процент від бондів	2,841.25
Процент з банків	4,464.40
Сплати морґечів	3,196.25
Разом	$51,062.51

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 18 Будзінський Ст.	1,000.00
в. 66 Фединяк Параска	1,500.00
в. 76 Бибель Марко	500.00
в. 91 Ґаврик Михайло	1,000.00
в. 104 Скіра Григорій	250.00
в. 161 Палиця Іван	1,000.00
в. 183 Нагорняк Мик.	1,000.00
в. 221 Гусір Михайло	1,000.00
в. 227 Цап Ольга	1,000.00
в. 270 Жарський Василь	1,000.00
в. 345 Ґрубрин Юлія	1,000.00
в. 361 Рудий Іван	1,000.00
в. 367 Кушлик Гавриїл	1,000.00

Запомоги з фонду запомогового:

в. 2 Лопух Юрій	50.00
в. 7 Капітула Юлія	50.00
в. 16 Кипчар Юрій	50.00
в. 28 Москалик Кость	50.00
в. 29 Гривняк Дмитро	75.00
в. 51 Кухар Анна	50.00
в. 59 Никарчук Микола	50.00
в. 63 Процишин Васил.	50.00
в. 75 Дворчин Микола	50.00
в. 76 Явчак Микола	50.00
в. 78 Маційовський Стан.	50.00
в. 82 Питак Семко	50.00
в. 99 Герман Марта	50.00
в. 127 Ґрех Андрій	50.00
в. 139 Ламацький Йосиф	50.00
в. 169 Яструб Йосиф	25.00
в. 189 Грабарович Калина	50.00
в. 206 Яцишин Михайло	50.00
в. 208 Стаднір Марія	50.00
в. 213 Бойко Юрій	75.00
в. 235 Добош Іван	100.00
в. 243 Миляновський Сава	25.00
в. 300 Павлат Іван	50.00
в. 300 Дида Петро	50.00
в. 318 Дворняк Параска	50.00
в. 341 Кренціґлова Іван	50.00
в. 345 Скірка Онуфрій	50.00
в. 345 Садова Текля	50.00

Виплати з фонду сирітського по бл. п.:

в. 80 Дутчак Данило	20.00
в. 87 Кузьма Макар	128.24
в. 132 Галашинський Ад.	125.66
в. 179 Заслоцький Іван	325.00
в. 243 Бінав Кароліна	612.00
в. 251 Яцишин Іван	800.00
в. 259 Свірський Ілько	171.65
в. 305 (ст.) Гряділь Ілько	236.38
в. 326 Своренъ Василь	88.50

Виплати з фонду адміністраційного:

Свобода за орґан	3,771.00
Платня гол. уряду	580.00
Свобода за праці	777.00
Кошта подорожі і репр.	148.48
Справи правні	100.00
Видатки канцелярійні	57.29
Переплетня книг	7.00
Направа машин	4.45

Інвестиції готівки:

В морґечах	34,062.15

Позички нових родів обезпечення:

в. 97 Мельник Марія	100.00
в. 133 Кравчук Дмитро	50.00
Разом	$55,864.80

ЗІСТАВЛЕННЄ:

Готівка з кінцем міс. грудня 1931 остала	$428,298.38
Прихід за січень 1932	51,062.51
Разом	$479,360.89
Розхід за січень 1932	55,864.80
Готівка з кінцем міс. січня 1932 остає	$423,496.09

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 425,496.09
Морґечі	1,512,169.15
Бонди	687,249.50
Реальність	148,991.20
Позички	500.00
Разом	$2,774,405.94

Стан довжний:

Фонд посмертний	$2,045,020.24
Фонд резервовий	380,089.63
Фонд запомоговий	79,933.65
Фонд адміністрац.	25,313.49
Фонд конвенційний	28,169.16
Фонд народний	8,469.67
Фонд сирітський	207,410.10
Разом	$2,774,405.94

Мик. Мурашко, гол. предс.
В. Левчик, гол. касієр.
Р. Слободян, г. фін. секр.

ПОДЯКА.

Я, нижче підписана, складаю щиру подяку Головному Урядови У. Н. Союза за уділення 75 долярів з фонду запомогового для мого мужа, члена від. 29 У. Н. Союза, Д. Гривняка, котрий тепер знаходиться в шпитали. А найщирішу подяку складають Головному Урядови його шестеро дрібних дітей. Хай жиє У. Н. Союз, який обтирає сльози неодному членови і його дітям.

Йосифа Гривняк.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

КАСОВИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗА

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

за січень 1932 року.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	27.00
2.	18.70
3.	9.70
4.	2.48
5.	7.88
6.	1.35
7.	20.50
8.	21.38
10.	4.50
12.	1.60
13.	7.45
14.	3.60
15.	2.50
16.	9.05
17.	5.40
18.	8.10
20.	9.25
21.	12.15
22.	14.85
23.	3.38
24.	17.10
25.	2.95
26.	4.30
27.	2.50
28.	21.20
29.	19.35
30.	8.33
31.	16.45
33.	5.40
34.	17.10
35.	2.05
36.	2.95
38.	15.30
39.	11.48
40.	3.85
41.	1.13
42.	11.48
43.	4.05
44.	18.90
45.	14.40
46.	1.15
47.	2.70
48.	7.60
51.	1.13
52.	90
53.	6.98
54.	3.85
55.	7.20
56.	20.25
57.	11.50
58.	12.85
59.	13.50
60.	2.48
61.	4.50
62.	6.55
63.	15.53
64.	8.80
65.	27.70
66.	1.58
67.	14.85
68.	2.48
69.	3.60
70.	13.05
72.	9.00
73.	8.78
74.	1.75
75.	8.55
76.	25.20
77.	6.97
78.	4.05
80.	5.15
81.	7.00
82.	9.25
83.	15.08
85.	14.20
86.	8.80
87.	16.88
88.	75
89.	3.60
90.	27.25
91.	33.55
93.	4.00
94.	19.80
95.	9.85
96.	20.50
97.	23.20
98.	5.20
99.	25.90
100.	6.25
102.	36.23
103.	6.52
104.	17.55
105.	13.95
106.	6.30
107.	3.20
108.	8.80
109.	13.10
112.	14.95
113.	3.15
114.	7.45
115.	90
116.	9.45
117.	2.03
118.	2.05
120.	18.00
121.	11.25
122.	25
123.	10.35
124.	14.65
126.	90
127.	13.95
128.	6.15
129.	2.25
130.	10.65
131.	1.58
132.	14.85
133.	6.30
135.	5.40
136.	20.03
137.	19.35
139.	4.73
140.	6.80
142.	18.90
143.	2.70
144.	4.10
145.	4.30
146.	9.68
147.	54.00
148.	4.05
149.	4.73
150.	11.50
151.	11.60
152.	7.75
155.	45.00
156.	17.10
158.	90
159.	10.35
160.	9.00
161.	12.20
162.	3.40

Відділ	Заплатив
163.	7.65
164.	9.70
165.	3.50
167.	5.40
168.	22.95
169.	3.55
170.	12.83
171.	25
172.	1.80
173.	5.40
174.	3.60
175.	8.55
176.	4.10
177.	6.75
178.	2.75
179.	20.70
181.	7.90
182.	7.90
183.	2.30
187.	90
188.	4.50
189.	2.70
191.	7.65
192.	13.95
193.	7.95
196.	4.05
197.	90
198.	3.15
200.	9.23
201.	6.55
203.	5.63
204.	15.53
205.	5.00
206.	42.30
207.	7.20
208.	1.60
209.	7.75
210.	2.95
211.	9.90
212.	1.58
213.	26.05
214.	8.80
217.	31.95
218.	25.88
219.	4.95
220.	18.45
221.	25.43
223.	30.85
224.	75
225.	7.25
226.	1.80
227.	7.00
228.	2.70
229.	15.10
230.	23.63
231.	11.25
232.	6.30
233.	68
234.	37.15
235.	7.88
236.	5.65
237.	15.55
238.	5.40
239.	30.45
240.	3.50
241.	6.55
242.	16.20
243.	15.08
244.	3.40
245.	33.50
246.	4.50
247.	27.50
248.	3.60
250.	1.12
251.	10.65
252.	6.40
253.	7.29
254.	3.60
255.	7.90
256.	4.00
257.	6.30
260.	1.35
261.	75
262.	5.85
263.	8.55
264.	1.18
265.	3.83
266.	6.30
267.	6.10
268.	7.43
269.	4.65
270.	18.90
271.	3.83
273.	13.10
274.	9.45
275.	7.65
276.	61.20
277.	5.18
278.	9.50
280.	3.15
281.	3.38
282.	29.25
283.	3.60
284.	2.50
285.	2.05
286.	4.30
288.	25.70
289.	6.30
290.	4.05
292.	30.37
293.	2.25
294.	5.18
295.	24.08
296.	19.15
297.	3.45
298.	5.20
299.	4.05
300.	16.20
301.	8.35
302.	75
303.	1.60
305.	5.40
306.	1.80
307.	3.85
308.	11.55
309.	4.50
310.	5.18
312.	8.35
313.	50
314.	1.60
316.	22.28
317.	12.38
318.	11.48
319.	90
320.	7.70
321.	16.65
322.	2.05
323.	10.70
324.	11.05
325.	14.85

Відділ	Заплатив
327.	4.10
328.	3.00
329.	45
330.	3.60
331.	7.00
332.	7.45
333.	7.85
334.	12.60
335.	5.20
336.	22.30
337.	1.40
338.	19,80
239.	9.13
340.	3.60
341.	7.88
342.	28.80
343.	3.40
344.	4.73
345.	8.25
346.	5.20
347.	5.65
349.	12.45
350.	2.03
351.	2.95
352.	7.00
354.	67
355.	4.05
356.	1.80
357.	4.05
358.	3.60
359.	4.70

Відділ	Заплатив
360.	2.50
361.	31.75
362.	8.10
363.	17.78
364.	21.15
365.	10.55
366.	3.15
367.	15.30
369.	25.65
370.	11.05
371.	11.70
372.	25
373.	2.95
374.	4.95
375.	3.37
377.	2.90
378.	1.80
379.	8.55
380.	7.42
381.	3.15
383.	13.05
384.	16.65
385.	21.85
386.	2.00
387.	50
388.	17.10
392.	1.95
396.	13.95
400.	14.65
401.	4.05

З місячних вкладок	$3,304.05
Процент з банків	1,673.85
Процент від морґечів	294.00
Процент від бондів	213.75
Разом	$5,485.65

РОЗХІД:

Виплати з фонду адміністраційного:

Свобода за праці	207.00
Платня помічних сил	360.00
Видатки канцелярійні	15.64
Разом	$582.64

ЗІСТАВЛЕННЄ:

Готівка з кінцем міс. грудня 1931 остала	$89,629.05
Прихід за січень 1932	5,485.65
Разом	$95,114.70
Розхід за січень 1932	582.64
Готівка з кінцем міс. січня 1932 остає	$94,532.06

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 94,532.06
Морґечі	105,652.50
Бонди	80,842.00
Разом	$281,026.56

Стан довжний:

Фонд посмертний	$200,683.68
Фонд адміністрац.	80,342.88
Разом	$281,026.56

Мик. Мурашко, гол. предс
В. Левчик, гол. касієр.
Р. Слободян, г. фін. секр.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ГЕМТРЕМК, МІШ.

Вибираймо Українців на місцеві уряди.

Хочемо в Америці створити більшу силу і здобути більший політичний вплив. Здавалося би, що це є справа ясна, про яку не треба розписуватися. Але на ділі так воно не є. Бо ми одне говоримо, а інше робимо. Ми хотіли би мати силу, а нічого не робимо, щоби ту силу збудувати. Нам було би приємно мати своїх людей, чи своїх дітей, на високих урядових становищах, але нам навіть не хочеться здобутися на те, щоби віддати голос на свого чоловіка.

Так воно є і правди не треба закривати. Бо інакше ми вже тепер стояли би політично по містах далеко краще. А те відноситься також і до нашої місцевости, Гемтремку. Коли ми не маємо своїх людей на американських становищах, то тут наша вина. Цілком певно був би д-р Кібзей вийшов при останніх виборах, як би ми були витревалі й не легковажили собі виборчої урни, або й не голосували на наших ворогів, котрі в заплату за це ще нас роботи позбавляють.

Тепер не можемо повторяти давних помилок. Всі наші організації й поодинокі громадяни мусять створити один солідарний виборчий фронт і довести до цього, щоби всі наші люди голосували на українських кандидатів. На радних міста кандидують тепер, д-р **А. Т. Кібзей** і гром. **Василь Холявий**, а на констабля кандидує гром. **І. Тригук.**

Не даймо себе цього року звести з правдивої дороги. Не помагаймо тим, що „пацифікують" наш нарід не тільки в старім краю, але й тут в Америці. Голосуймо всі й на своїх кандидатів.

Андрій Патра.

ПАМЯТАЙТЕ НА АДРЕСУ „ОБЄДНАННЯ".
"O B Y E D N A N Y E,"
P. O. Box 122, Hudson Terminal, NEW YORK, N. Y.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЧИ КИТАЙЦІ Є НАЦІЄЮ?

Якось зайшов у нашу клясу директор і почав говорити про війну на Далекім Сході. А потім запитав учеників: Чи Китайці є нацією?

Ученики відповіли, що Китайці є нацією.

А професор похитав головою і сказав: І так, і ні.

Ученики запитали професора про його сумніви.

А він почав говорити про те, що не можна назвати нацією гурми людей, яка не може обєднатись і зорґанізуватися в одну цілість. А це, що Китайців є понад 400 міліонів і вони не годні створити сили й обєднатися навіть супроти ворожих наступів, наводить сумніви щодо цього, чи вони є нацією. А той сумнів впаде в очі ще виразніше тоді, коли попри 400 міліонів розбитих Китайців поставимо 120 міліонів зорґанізованого й обєднаного американського народа.

Так говорив професор, а мені мимоволі червоніло лице, бо я боявся, чи часами професор не пригадає собі ще 40 міліонів Українців, котрих теж нищать наїзники, а котрі могли би бути державним народом, коли би були обєднані й зорґанізовані й прямували згідно до здійснення державного ідеалу.

Тому винищуймо зі свого осередка китайську незгідливість. Зачнім від своїх товариств, віч та зборів. Залишім у пресі те гадюче сичення, якого не можуть ще позбутися деякі часописи. Хай нашим кличем буде: Всі за одного, один за всіх.

М. Сукар, Ню Йорк, Н. Й.

Чоловік (до жінки): Пригадуєш собі, як я на вечорницях згубив годинник?

Жінка: Памятаю, то було тоді справжнє пекло минулої зими.

Чоловік: Вгадай, що я тепер знайшов?

Жінка: Годинник?!

Чоловік: Ні, лише діру в кишені, якою видетів годинник.

НА ПАМЯТНИК НА МОГИЛІ ДЕНИСА СІЧИНСЬКОГО.

На цвинтарі у Станиславові спочивають тлінні останки великого українського композитора, Дениса Січинського. 20 літ стояла його могила опущена й забута, аж доперва перед двома роками віднайдено її й упорядковано заходом „Товариства Опіки над воєнними могилами." Однак памятника належного Великому Духові, немає й досі на його могилі.

Сумний це обяв пошани для того, що своїми піснями вславився на всій українській землі, що працею своєю причинився до піднесення нашої музичної культури.

Щоб охоронити могилу від нового забуття та поставити на ній памятник, повстав у Станиславові „Комітет будови памятника Денисови Січинському", який вибрав уже відповідне місце на цвинтарі під нову могилу й має весною перенести туди тлінні останки та поставити памятник.

На переведення цього потрібно грошей, яких не може зложити само станиславівське громадянство. А тому також, щоби зазначити спільноту усіх громадян української землі у відданю почести Д. Січинському, звертається підписаний коміте до Хв. Товариств в Америці з проханням надіслати її свою лепту на будову памятника.

Гроші прохаємо пересилати до „Українського Кооперативного Банку" в Станиславові, вулиця 3 Мая ч. 23, або через американську організацію „Обєднання".

Тому, що памятник уже замовлений, прохаємо не відкладати висилки грошей.

Виказ жертв буде поміщений в українських часописах.

В Станиславові, 19/1 1932.

За комітет:

Мелания Грушкевичева в. р., голова; **Осип Залеський** в. р., секретар; **Корній Купченко** в. р., скарбник.

В жидівській школі.

—А тепер скажи мені, Моріц, як поводилося Ізраїлеви, коли він звільнився з вавилонської неволі.

Моріц: О, дякую. Дуже добре.

На три дні перед Миколаєм сказав пан Шпичка до своєї жінки:

— Нічого тобі, любо, не куплю на Миколая. Заплачу старі довги в кравчині.

— То нечуване! — крикнула Шпичкова — ти зі мною оженився, а моїй кравчині робиш подарунки на Миколая.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВИ.

МІНЕАПОЛІС, МІНН.

Жертва з Листопадового Свята.

У неділю, 15. листопада, наша громада святкувала свято української незалежности. Свято випало гарно, та, на жаль, бесідник торкнувся без потреби релігійної справи, що викликало певний несмак і забурення серед учасників свята.

По концерті була збірка, котра принесла $55.05.

Жертву зложили: по $1: П. Вонс, о. І. Довгий, пані Семирозум, І. Козак, Т. Квасний, І. Кіт, І. Шміґановський, В. Сопотюк, Н. Запорожан, Ф. Пікула, И. Демровський, гр. Палік, Д. Михальчишин, М. Кіт, Н. Дмитрук, И. Ґреськів, В. Кузів, М. Ковалів, В. Рефцьо, М. Мандзен, Р. Бачинський, І. Козак, С. Козак, Ю. Федюк, І. Процай, Н. Костенко, П. Уґринчук, П. Федорцків, М. Канюк, д-р А. Ґрановський, В. Гринович, М. Гусак, О. Семирозум; по 50 ц.: Д. Вовк, Д. Комар, Н. Ґрубрин, С. Рахлій, И. Билл, п. Ясенюк, І. Тофан, О. Рахлій, п. Готрівна, о. К. Кирстюк, П. Шабатура, А. Лозовська, А. Мандзен, М. Садовський, М. Хас, Т. Ярмошко, пані Сокіл, А. Ґреськів, Т. Вонс, пані Готра, Н. Волович, В. Шабатура, І. Панчак. — Дрібними датками зібрано $10.55. За відзнаки прийшло $16.67. З панахиди, котру відправив о. Довгий в церкві св. Константина, збірка принесла $20. Жертвували по $1: І. Олійник, М. Кіт, О. Семирозум, І. Кіт, В. Кучинська; по 50 ц.: Ф. Ірха, Н. Бачинський, М. Кіт, О. Шабатура, К. Кіт, П. Федорцків, пані Гавриш, М. Гавриш, І. Шміґановський, О. Козак, И. Ґреськів, М. Кіт, В. Рефцьо, А. Проскурняк, пані Гусак, Т. Вонс, пані Семирозум, М. Канюк, а дрібними $6. Разом $20. Загальний дохід $91.72. Розхід $17.29. Лишилося приходу $74.43.

Гроші вислано через Обєднання: $40 на інвалідів, а $34.43 на боєвий фонд.

Йосиф Ґреськів, касієр.

ШЕНАНДОА, ПА.

Коляда на Рідний Край.

Через Обєднання вислано до Рідного Краю коляду, котру зложили на Рідну Школу слідуючі особи: по $1: І. Чорний, П. Онисик; по 50 ц.: М. Максимчук, Г. Курило, П. Литвак, П. Рудий. Разом $4.

На УВО зложили: по $1: І. Чорний, П. Онисик; по 50.: Г. Курило, М. Максимчук, П. Литвак, П. Рудий. Разом $4.

Всього вислано до краю $8.

Іван Чорний.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

На Рідну Школу.

Гром. Степан Шевців передав через Обєднання на Рідну Школу $5. Ці гроші пожертвувала Американка Miss Anny Kristonson.

ВЕСТ ГЕЙВЕН, КОНН.

На Рідний Край.

Гром. Агафія Бундзяк переслала через Обєднання, замісць різдвяних карток. $10. Гроші призначені по $2.50 на: Рідну Школу, інвалідів, політичних вязнів і боєвий фонд.

КОГУС, Н. Й.

На інвалідів.

О. І. Шуховський переслав через Обєднання $67.35, зібраних на листопадовому святі для інвалідів.

ВЕБСТЕР, МАСС.

На Рідну Школу.

Гром. Антін Лемешка переслав через Обєднання пожертву на Рідну Школу в сумі $5.

У музею.

Чоловік (до жінки): Бачиш, той етруський сервіс має 3,000 літ! При твоїй господарці не видержав би навіть трох днів. ні!

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

ВУДБАЙН, Н. ДЖ.

Будучи 20 літ членом У. Н. Союза, Іван Черкас, член Бр. св. О. Миколая, від. 378 У. Н. Союза помер по 9-місячній недузі дня 29 січня 1932. Покійний лишив дружину й семеро дітей: четверо з них подружені, а троє ще ні. Небіщик походив з села Вікно, пов. Скалат, Галичина. Покійний був свідомим Українцем і належав до українських організацій, як Бр. св. Георгія, від. 239, 17 літ, а 3 роки до Бр. св. О. Миколая, від. 378 У. Н. Союза. Покійний Іван Черкас був активним діячем на полі національному й церковно-народному.

На цвинтар відпроваджували тлінні останки небіщика всі члени Бр. св. О. Миколая, прикрашені відзнаками жалобними. Похорон відбувся дня 1. лютого при участи знакомих і родини, котрі відпровадили тіло небіщика до греко-католицької катедри, а відтак на греко-католицький цвинтар.

Вічна йому память.

Микола Кузан, секр.

Коструба умовився з приятелем Кийдаком на сему годину, та вже пів до девятої, а Кийдака нема. Вкінці приходить обваляний, поранений.

— Я перепрошую, що я спізнився, однаще мене потрутило авто і потовкло.

— Коли навіть і так було — скрикнув Коструба, то авто не тручало тебе аж півтори години!

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

Союзовець з Дітройту. — Не горяніться і не беріть собі до серця такої писанини, яка є виплив хорого мозку. Сотки Союзовців були на вечері й зборах і вони є живими свідками того, як було. Хто написав брехню, цей сам себе побив. Годі на брехню і лайку відповідати. А найкращою відповідю буде те, коли всі чесні Союзовці переведуть злуку, допоможуть перевести реформу в нашій організації, в Дітройті збудують один сильний національний фронт, держатимуться одного розумного проводу й змагатимуть розумною і чесною працею та добрим приміром притягнути до громадянської праці молодь. З такої відповіди буде користь для У. Н. Союза й для громади. З людьми, котрі не мають настільки моральної сили, щоби змусити себе передати хоч крихітку правди, шкода входити в дискусію.

ЗІ СПОРТУ.

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ.

Визов до гри.

В нашій громаді існує клюб молодих хлопців вже 4 роки. Має він коло 75 членів. Сей клюб через сей час занимався співами, представленнями й атлетичними виступами, як грою в безбол, футбол і бескетбол. У цій останній грі наш клюб стоїть на першім місці серед усіх клюбів, які існують в нашій місцевости, а може й у цілому стейті Род Айленд.

Я бачив у „Свободі", що в Ню Джерзі є такі самі клюби, котрі пописувалися своєю грою і котрі готові приняти визов якогонебудь іншого Українського Клюбу в стейті, або поза стейтом. Отже наш клюб готов поїхати до Перт Амбой, або Джерзи Сіті, коли б нам вернули наші подорожні кошти. Колиб знайшлися такі клюби, то їм подаємо свою адресу, на яку можна писати й порозумітися щодо гри.

Зі щирим привітом

Стефан Бардачевський,
194 Church St., Woonsocket, R. I.

— Ви, вуйку, хіба не маєте богато довгів.

— Чому?

— А, бо тато казав вчора при гостях, що вуйко має стільки довгів, що волосся на голові.

Гість до кельнера: Маєш тут згори на чай і порадь мені, що маю доброго зісти на обід?

Кельнер (до уха): Ідіть до другого ресторану.

МІТІНГИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 375, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 14-го лютого, в годині точно 1-ій. Проситься членів прибути і вирівнати залеглі вкладки. Заразом взивається членів запамятати, що місячні збори будуть все відбуватись в другу неділю і у вище означенім часі, бо більше в часописі оголошуватись зборів не буде, хіба у випадку важної справи. — Іван Чопик, предс.; С. Я. Крутий, секр.; Григорій Козак, кас.

РОВЕЙ, Н. ДЖ. Тов. Згода, від. 294, повідомляє своїх членів, що місячний мітінг відбудеться вс уботу, 13 лютого, в годині 7.30 ввечір, в галі де звичайно. Напоминається усіх членів прибути на означений час. Довгуючих членів проситься принести свої вкладки, бо в противнім разі будуть суспендовані. — А. Нагребецький, голова.

ВЕСТ ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. Згода, від. 62, повідомляє своїх членів, що місячний мітінг відбудеться в неділю, 14 лютого, в годині 2-ій пополудни, в домі П. Гут, 6203 Елмвуд Еве. Проситься всіх місцевих і позамісцевих членів прибути на сей мітінг, бо є дуже важні справи до полагодження. Не явившийся член буде караний, яку то кару кождий член мусить заплатити після статута. Довгуючі більше як за один місяць будуть суспендовані, коли на сім мітінгу не заплатять. Рівнож взивається членів платити точно за свої діти, бо діточий департамент не має готівки на покриття вкладок за діти. Сего місяця принимаємо нових членів без оплати вступного, тому користайте з нагоди. — Кароль Кропивницький, предс.; Іван Данко, кас.; П. Кокодинський, секр.

ТЕЙЛОР, ПА. Повідомляється членів Бр. св. О. Николая, від. 193, що місячні збори відбудуться дня 14 лютого, в годині 2-гій пополудни, в домі Укр. Роб. Громади, 617 Юнїон ул. Нехай кождий член явиться, бо є важні справи до полагодження. — Теодор Трач, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 156, повідомляє всіх своїх членів, що місячний мітінг відбудеться в неділю, 14-го лютого, точно в годині 1.30 пополудни. Проситься всіх членів бути на мітінгу, бо є важні справи до полагодження. Довгуючих членів проситься вирівнати свої залеглости, бо в противнім разі будуть суспендовані. — Микола Муляр, предс.; Прокіп Блотний, кас.; Василь Новак, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Повідомляється членів Бр. св. Василія, від. 339, що місячні збори відбудуться 14 лютого, в годині 2-гій пополудни під ч. 610 С. Амерікан ул. Тому, що є важні справи до полагодження, присутність кождого члена конечна. Пригадується довгуючим членам, щоби вирівнали свої залеглости, як рівнож і суспендовані, коли не вирівнають, будуть суспендовані. — І. Сорока, предс.; І. Сорока, кас.; А. Будай, секр.

ДЖЕРЗИ СІТИ, Н. ДЖ. Тов. Укр. Січ, від. 170, повідомляє всіх своїх членів, що місячний мітінг відбудеться в пятницю, 12 лютого, в годині 7.30 ввечір, в Нар. Домі, 72 Моріс ул. Обовязком є кождого члена на сей мітінг прийти, бо є важні справи до полагодження, в яких уряд сам не може рішатись. Довгуючі члени повинні вирівнати свої залеглости і за діти, бо в противнім разі будуть суспендовані. Будемо приниматн нових членів і дітей до Тов. і У. Н. Союза. — Т. Наконечний, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Бр. Сош. св. Духа, від. 237, повідомляє членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 14 лютого, точно в годині 1-ій пополудни, в Укр. Нар. Домі, 4-та і Ворд ул. Взивається членів прибути на збори, бо маємо важні справи до полагодження. — Лука Благідка, предс.; Гр. Забитко, кас.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. Тов. Українська Січ, від. 182, повідомляє, що звичайний мітінг відбудеться в неділю, 14 лютого, в годині 2-ій пополудни, в гали парохіяльній, 45-7 Говп Еве., Пасейк, Н. Дж. Є важні справи до полагодження, тому обовязком є кождого члена бути на зборах. — М. Швець, предс.; Гр. Яськів, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. Мир, від. 324, повідомляє, що місячні збори відбудуться в неділю, 14 лютого, в годині 4-тій пополудни, в домі Укр. Громади на 23-тій і Бравн ул. Є важні справи тому присутність членів є конечна. Доглядачі хорих мають бути присутні. Довгуючі мусять виповнити вкладки, бо інакше будуть суспендовані. Чеки писати на N. Burak, а присилати до секретаря, 851 N. 24th St. — Г. Григорчук, предс.; Н. Букар, кас.; Мих. Турком, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Тов. Запорожська Січ, від. 367, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячний мітінг відбудеться в неділю, 14 лютого, в годині 2-гій пополудни, в гали церковній. Проситься членів явитись на мітінг, бо маємо важні справи до полагодження. Довгуючим членам пригадується, щоби вирівнали свої залеглости, бо в противнім разі будуть суспендовані. Проситься тих членів, котрі ще не вписали своїх дітей до У. Н. Союза, щоби вписали їх на сім мітінгу, і приєднували нових членів при кождій нагоді. — Н. Сорохтій, предс.; С. Андріїв, кас.; Д. Сподарик, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Подається до відома членам Тов. Єдність, від. 163, що місячні збори відбудуться в неділю, 14 лютого, в годині 1-ій пополудни, в домі Укр. Амер. Горожан, 847 Н. Френклін ул. Проситься всіх місцевих і позамісцевих членів прийти на збори, бо є важні справи до полагодження. Напоминається довгуючих членів, щоби вирівнали свої залеглости, бо в противнім разі можуть бути суспендовані. — Михайло Паранич, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. Князя Данила, від. 356, повідомляє своїх членів, що місячний мітінг відбудеться в суботу, 13 лютого, в годині 7-мій ввечір. Проситься всіх членів явитись на сім мітінгу і вирівнати свої вкладки. Пригадується довгуючим членам, щоби прийшли на мітінг і заплатили свої залеглости, бо в противнім разі будуть суспендовані. Уряд на 1932 рік вибрано як слідує: Михайло Долинний, предс.; М. Барна, заст.; Геронім Лесик, кас.; Олекса Діорка, секр.; Іван Жмутин, М. Геник і Палько Карпяк, контр. комісія. Мітінги будуть відбуватись в другу неділю в місяци, в Нар. Домі, 3322 Н. Лавренс ул. — М. Долинний, предс.; Г. Лесик, кас.; Ол. Діорка, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Укр. Запомогове Тов. Дністер, від. 361, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячні збори відбудуться в суботу, 13 лютого, в годині 8-мій ввечір, в Укр. Нар. Домі, 217-19 Іст 6-та вул. Кождий член має явитись на сих зборах, бо є важні справи до полагодження. Пригадується довгуючим членам, щоби вирівнали свої належитости. Приводіть нових членів на збори і не забувайте вписати своїх дітей до У. Н. Союза. Взивається членів забрати тікети на баль, котрий мається відбути 20 лютого. — І. Гудар, голова; Д. Костишин, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Тов. „Буковина", від. 14, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що місячні збори відбудуться в суботу, 13 лютого, в годині 8-мій ввечір, в Робітничім Домі, 66-68 Іст 4-та ул. Проситься кождого члена бути на цих зборах, бо справа дуже важна і тому кождий член має бути. Також хто має кандидатів на членів Тов. Буковина або У. Н. Союза проситься привести з собою, бо тепер будемо принимати членів без вступного. Тому обовязком є кождого члена подбати про нових членів і подвоїти наші ряди. — Т. Паламарук, фін. секр.

ЛІНДЕН, Н. ДЖ. Тов. ім. Ів. Франка, від. 306, подає до відома своїх членам, що звичайні збори відбудуться в суботу, [illegible] лютого, в годині 7.30 ввечір, в У. Н. [illegible] при Розел і Генри ул. Обовязком є кождого члена явитись на сі збори, бо буде шось до ухвалення. Неявившийся член щоб не був противний тій ухвалі. Довгуючих членів упоминається, щоби вирівнали свій довг, бо інакше будуть наражені на суспенду. — А. Андрійців, гол.; Н. Зварич, кас.; [illegible] Моссора, секр.

БРІДЖПОРТ, КОНН. Тов. Українська Січ, від. 59, повідомляє усіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в суботу, в годині 7.30 ввечір, в гали церковній. Довгуючі члени мусять вирівнати свій довг. [illegible] не в стані сего виконати, нехай прийде на збори і просить кредиту у членів, а не у секретаря. Хто не зробить сего, з ним поступиться після статута і ухвал. — Йосиф Волк, предс.; Іван Кузів, кас.; Іван [illegible]ва, секр.

СКРЕНТОН, ПА. Відділи 280 і 176 повідомляють, що місячні збори відбудуться в неділю, 14 лютого, в годині 2-гій пополудни, під ч. 618 Вест Лакавана Еве. Кождий член має явитися на сих зборах, бо є важні справи до полагодження. Члени довгуючі мусять свій довг заплатити, бо враз слабости довгуючий член тратить право до запомоги. Довгуючий член, коли не явиться на мітінгу, буде суспендований. — Сильвестер Говка, голова; Роман Рубльовський, рек. секр.

НОРТГЕМПТОН, ПА. Тов. Укр. Січові Стрільці, від. 44, повідомляє своїх членів, що звичайний мітінг відбудеться в неділю, 14 лютого, в годині 2-ій пополудни, в церковній гали. Взивається усіх членів, а особливо тих, котрі забогато довгують, щоби сего місяця прийшли і заплатили свої вкладки. Не заплативші сего місяця будуть наражені на суспендовання. — Лука Демчук, секр.

ПОДЯКА.

Я, Семко Питак, член 82 від. У. Н. Союза в Ню Александрія, Па., складаю свою щиру подяку головним урядникам У. Н. Союза за уділення мені $50 допомоги з фонду запомогового.

Я є невилічимо хорий, а тому ці гроші мені дуже придалися в моїому тяжкому матеріяльному стані.

За Семка Питака підписав
Теодор Шиляк, секр. відділу.

Вязничний сторож (до вязня): Ваша жінка прийшла й хотіла би бачитися з вами.

Вязень: Ге-ге! Скажіть, що мене нема дома.

ТАРЗАН І ДОРОГОЦІННОСТИ З МІСТА ОПАР.

60.

Десять хвилин пізніше Тарзан вернувся до своїх приятелів з білою арабською одежею в руках. Він пояснив малпам, що це значить і на що одягають оті дивні потвори-люди одежу. Малпи з великою цікавістю розглядали білу одежу. Вони обнюхували її, мняли в руках, прикладали до вуха, щоб послухати, чи не чути якого голосу, терли собі носа нею й робили взагалі ріжні „проби" ще невиданої їм диковинни.

Тарзан розповів їм, що треба дістати таку одежу для всіх трох, щоб лекше було обдурити чуйність Арабів. Всі троє засіли знову в кущах на шляху й на дереві, очікуючи нагоди напасти на Арабів. Довго чекати не довелося. Два Араби верталися до табору Ахмета Зека. Вони ходили в джунглі на полювання й тепер, нічого не сподіваючись для себе неприємного, наближалися до свого табору. Несподівано на них налетіли малпи й Тарзан.

Араби навіть не могли боронитися. За кілька хвилин вони лежали вже мертвими трупами з роздавленими малпячими руками карками. Тарзан стягнув з них одежу. Зайшовши в глибину джунглів, далі від шляху, Тарзан одягнув свої малпи. Дивно почували себе малпи в людському убранні. Здавалося їм, що вони спутані. Тарзан пояснив, яка частина одежі й на що вона. Малпи вже не могли вийти з дива, поглядаючи одна на другу.

Нарешті Чолк знову проявив свій гумор. Він почав виробляти ріжні штуки й дрочити старшого та зовсім не малючого гумору Таглата. Чолк то потягне за рукав Таглата, то смикне його за полу, то нарешті потягне за покривало на голові й завяже очі Таглатови. Стара малпа нарешті розлютилася й почала лаятися, що люди придумали таку дурницю, щоб натягати на себе таке, що й до загибелі може принести, бо навіть очі затулює.